



**383/384**

**Cassina**

Cassina S.p.A. 2013

**383/384 MOTEK Luca Nichetto**

Una sedia dal forte carattere espressivo, che si presenta con forme geometriche e linee nette semplici e gradevoli. Viene proposta in differenti materiali accostati a diverse finiture, la cui combinazione conferisce al modello un aspetto dinamico ed attuale. La struttura della sedia è in fusione di alluminio lucido oppure verniciato nero opaco.

La scocca può essere realizzata in:

- feltro sintetico in due tonalità, grigio o grigio antracite oppure
- cuoio in cinque tonalità, naturale, rosso bulgaro, nero, marrone opaco, tabacco
- combinabili alle diverse finiture delle gambe:
- alluminio lucido
- alluminio verniciato nero opaco
- frassino tinto noce canaletto
- frassino naturale.

Piedini in colore nero antracite opaco.

This chair has a strong personality, easy on the eye with clean-cut lines. It is available in different materials and finishes, with the various combinations giving it a light, contemporary feel. The structure is in polished aluminium alloy or mat black painted. The shell can be in either:

- synthetic felt coming in grey or anthracite grey or in
- five colours of leather: natural, Russian red, black, mat brown, tobacco.

This can be combined with different leg finishes:

- polished aluminium
- mat black painted aluminium
- ashwood stained American walnut
- natural ashwood.

The feet are in mat anthracite black.

Ein besonders ausdruckssteller Stuhl, der durch einfache, ansprechende geometrische Formen und reine Linien geprägt ist. Er wird aus verschiedenen Materialien verbunden mit unterschiedlichen Ausführungen angeboten, deren Kombination dem Modell eine besonders dynamische und aktuelle Präsenz verleiht. Das Stuhlgestell besteht aus Hochglanz-Aluminiumguss oder ist matt schwarz lackiert. Die Schale kann aus :

- synthetischem Filz in zwei Farbtönen – Grau und Anthrazitgrau oder
- Leder in fünf Farben, Natur, Rotbraun, Schwarz, Matt Braun und Tabak ausgeführt werden, die mit den verschiedenen Ausführungen der Beine – aus:
- glänzendem Aluminium
- Aluminium matt schwarz lackiert
- Esche, amerikan. Nussbaum gebeizt
- Naturesche kombiniert werden können. Füße matt anthrazitschwarz.

Une chaise à fort caractère expressif, qui se présente sous des formes géométriques et des lignes nettes, simples et agréables. Elle est proposée dans divers matériaux associés à des finitions différentes, et cette combinaison des deux confère au modèle un aspect particulièrement dynamique et contemporain. La structure de la chaise est en fonte d'aluminium brillant ou vernis noir opaque.

La coque peut être réalisée en:

- feutre synthétique en deux coloris, gris et gris anthracite ou bien en
- cuir, en cinq coloris, naturel, rouge de Russie, noir, marron opaque, tabac pouvant être associés à différentes finitions de pieds :
- aluminium brillant
- aluminium verni noir opaque
- frêne teinté noyer américain
- frêne naturel.

Pieds en couleur noir anthracite opaque.



